

2006

Ocelové trubky a armatury pro potrubí uložené
v zemi a ve vodě -
Vnitřní izolační výstelka cementovou maltou

ČSN
EN 10298

42 1018

Steel tubes and fittings for on shore and offshore pipelines - Internal lining with cement mortar

Tubes en acier et raccords pour canalisations enterrées et immergées - Revêtement interne au moyen
de mortier
de ciment

Stahlrohre und Formstücke für erd- und wasserverlegte Rohrleitungen Zementmörtel-Auskleidung

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 10298:2005. Evropská norma EN 10298:2005 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 10298:2005. The European Standard EN 10298:2005 has the status of a Czech Standard.



© Český normalizační institut, 2006

75604

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány
a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

EN 196-1 zavedena v ČSN EN 196-1 (72 2100) Metody zkoušení cementu - Část 1: Stanovení pevnosti

EN 197-1 zavedena v ČSN EN 197-1 (72 2101) Cement - Část 1: Složení, specifikace a kritéria shody cementů pro obecné použití

EN 1744-1 zavedena v ČSN EN 1744-1 (72 1196) Zkouška chemických vlastností kameniva - Část 1: Chemický rozbor

ISO 565 zavedena v ČSN ISO 565 (25 9601) Zkušební síta. Kovová tkanina, děrovaný plech a elektroformovaná fólie - Jmenovité velikosti otvorů

ISO 2591-1 zavedena v ČSN ISO 2591-1 (25 9605) Zkušební prosévání - Část 1: Metody, při kterých se používají zkušební síta z kovové tkaniny a děrovaného plechu

ISO 3310-1 zavedena v ČSN ISO 3310-1 (25 9610) Zkušební síta - Technické požadavky a zkoušení - Část 1: Zkušební síta z kovové tkaniny

Vypracování normy

Zpracovatel: Ing. Jan Weischera, Kladno, IČ 652 53 213

Technická normalizační komise: TNK 62 Ocel

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Dagmar Vondrová

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 10298
Říjen 2005

ICS 23.040.10; 23.040.40; 25.220.99

Ocelové trubky a armatury pro potrubí uložené v zemi a ve vodě -
Vnitřní izolační výstelka cementovou maltou
Steel tubes and fittings for on shore and offshore pipelines -
Internal lining with cement mortar

Tubes en acier et raccords pour canalisations
enterrées et immergées - Revêtement interne
au moyen de mortier de ciment

Stahlrohre und Formstücke für erd- und
wasserverlegte Rohrleitungen
Zementmörtel-Auskleidung

Tato evropská norma byla schválena CEN 2005-08-26.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Maltu, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarsko.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Rídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2005 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref. č. EN 10298:2005 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Obsah

Strana

Předmluva

..... 5

1 Předmět normy

.. 6

2 Normativní odkazy

..... 6

3 Termíny a definice

..... 6

4 Klasifikace izolační výstelky

..... 7

5 Údaje pro objednávání

..... 7

6 Normované označení

..... 7

7	Složení a použití izolační výstelky.....	8
8	Požadavky na aplikaci izolační výstelky.....	10
9	Opravy.....	12
10	Značení.....	12
11	Manipulace, doprava a uskladnění.....	12
Příloha A	(informativní) Typy oříznutí.....	13
Příloha B	(informativní) Pokyny pro výběr druhu cementu.....	15
Příloha C	(normativní) Rozbor mokré malty.....	20
Příloha D	(normativní) Rezistence organických přísad do betonu ke zmýdelňování.....	21
Příloha E	(informativní) Kontrola.....	22
	Bibliografie.....	23

Předmluva

Tato evropská norma (EN 10298:2005) byla vypracována technickou komisí ECISS/TC 29 „Ocelové trubky a tvarovky pro ocelové trubky“, jejíž sekretariát zajišťuje UNI.

Této evropské normě je nutno nejpozději do dubna 2006 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu nebo schválením k přímému použití, a národní normy, které jsou s ní v rozporu je nutno zrušit nejpozději do dubna 2006.

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní

normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německo, Nizozemska, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Strana 6

1 Předmět normy

Tato evropská norma specifikuje požadavky na izolační výstelku cementovou maltou na ochranu vnitřního povrchu ocelových trubek a potrubních součástí. Také specifikuje požadavky na její použití. Tato norma platí pro izolační výstelku trubek podélně nebo spirálovitě svařených, bezešvých trubek a nelegovaných ocelových součástí užívaných pro dopravu kapalin. Tato evropská norma nepokrývá rozšíření nebo obnovení izolační výstelky v místě použití.

Tento typ izolační výstelky se používá zejména v dopravě a zásobování vody pod tlakem nebo gravitací, určené k lidské spotřebě a průmyslovému použití a také v požárních hasicích a odpadních vodních hospodářstvích. Teplota dopravované vody by neměla překročit 50 °C. Vyšší pracovní teplota je podle dohody stran možná.

Základní materiál izolační výstelky, cementová malta, pokud je používána za podmínek, pro které je určena ve stálém nebo dočasném kontaktu s vodou určenou k lidské spotřebě, nesmí změnit kvalitu vody do takové míry, aby nespĺnila požadavky evropských předpisů. Z tohoto důvodu musí být v příslušných národních normách proveden odkaz, pokud existují evropské normy, které účinky kvality vody ovlivňují zpracované materiály.

-- Vynechaný text --